



Ansuchen wegen Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen während des Unterrichtes

Domanda di un congedo per la partecipazione ai corsi di formazione in servizio

Der/die Unterfertigte - Il/la sottoscritto/a

[Blank space for name]

geboren am - nato/a il:

[Blank space for birth date]

in - a:

[Blank space for location]

☐ Lehrperson mit unbefristeten Auftrag

Docente con contratto a tempo indeterminato

☐ Lehrperson mit befristeten Auftrag

Docente con contratto a tempo determinato

am
- Realgymnasium „Albert Einstein“
- Technologischer Fachoberschule „Oskar von Miller“

presso il
- Liceo scientifico „Albert Einstein“
- Istituto Tecnologico „Oskar von Miller“

ersucht

chiede

im Sinne der Art. 395 und 520 L.D. Nr. 297/94 M.R. Nr. 137 vom 18.05.1990, Staatl. Kollektivvertrag 1998-2001 Art. 13; um Teilnahme an der folgenden Fortbildungsveranstaltung:

ai sensi dell'art. 395 e 520 D.L. no. 297/94 M.R. Nr. 137 del 18/05/1990, CCNL 1998-2001 art. 13 la partecipazione al seguente corso di formazione:

Datum der Veranstaltung:

[Blank space for date]

Data del corso di formazione:

[Blank space for date]

Titel der Veranstaltung:

[Blank space for title]

Titolo del corso di formazione:

[Blank space for title]

☐ Unterrichtsstunde: von

[Blank space]

bis

[Blank space]

☐ ore: dalla

[Blank space]

alla

[Blank space]

☐ Tage

vom

[Blank space]

bis

[Blank space]

☐ giorni

dal

[Blank space]

al

[Blank space]

Anlage:

[Blank space for attachment]

Allegato:

[Blank space for attachment]

Die Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen für Lehrpersonen im Berufsbildungsjahr ist verpflichtend. Für die Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen stehen den Lehrpersonen 5 Tage pro Schuljahr zur Verfügung!

La partecipazione ai corsi di formazione per gli insegnanti di prova è d'obbligo. Per la partecipazione ai corsi di formazione agli insegnanti spettano 5 giorni per anno scolastico.

Datum/data:

[Blank space for date]

Unterschrift der Lehrperson - Firma dell'insegnate

GESEHEN, GEPRÜFT UND GENEHMIGT VISTO, CONTROLLATO E APPROVATO

DER SCHULDIREKTOR / IL DIRIGENTE SCOLASTICO